

Nová generace
red-y compact:

Napájení bateriemi AA
Dotykové rozhraní
Micro-USB Port
Volitelný alarm



red-y compact 2 series informace o produktu

Bateriemi napájené hmotnostní průtokoměry pro plyny

Samostatná digitální zařízení:

Termické hmotnostní průtokoměry pro plyny

Hmotnostní průtokoměry řady red-y compact 2 se vyznačují výkonnou technologií, inteligentními funkcemi a inovativním designem.

Tato nejnovější generace nabízí novou úroveň snadného používání: kompaktní provedení s bateriovým napájením a dotykový displej pro velkou flexibilitu.

Dotykové rozhraní



Dotykový displej nabízí intuitivní navigaci. Mnoho proměnných, které činí přístroj flexibilním, je snadno přístupných. Automatické otáčení displeje díky snímači polohy

Nezávislé ovládání



Průtokoměry jsou napájeny standardní baterií AA nebo napájecím zdrojem Micro-USB. Volitelně je k dispozici napájení 24 Vss

Modulární rozšíření



Přístroje lze rozšířit a dovybavit různými moduly: bateriovým modulem, síťovým modulem a modulem alarmu



Vysoká přesnost a dynamika



Přístroje nabízejí vysokou přesnost a široký dynamický rozsah:

Přesnost až $\pm 1\%$ z plného rozsah

Dynamika až 1 : 100

(v závislosti na použití/rozsahu měření)

Totalizér



Kromě skutečného průtoku se zobrazuje i celková spotřeba. Ideální pro měření spotřeby plynu

Verze přístroje «red-y compact 2 série»

Verze	Dotykový displej ¹	Automatické otáčení displeje (snímač polohy)	Výběr mezi několika domovskými obrazovkami	Totalizér	Multigas (až 3 plyny)	Manuální jehlový ventil	Funkce alarmu	Napájení		
								Napájení pomocí Micro-USB (DIN62684)	Napájení bateriemi	Napájení 24 Vss
compact průtokoměr GCM	●	●	●	●	○			●	●	○
compact regulator GCR	●	●	●	●	○	●		●	●	○
compact spínač GCS	●	●	●	●	○		●			●
compact all-in GCA	●	●	●	●	○	●	●			●

● Standardní verze

○ Rozšíření

¹podsvícení není k dispozici při použití baterie; k dispozici pouze s externím zdrojem napájení (Micro-USB nebo 24)

1 Zařízení – Více plynů



Jedno měřicí zařízení lze použít až pro 3 různé plyny nebo směsi plynů.

Ochrana heslem



Aby se zabránilo neoprávněné změně nastavení, lze menu nového red-y compact uzamknout heslem

3-letá záruka*



Vysoce kvalitní komponenty zajišťují dlouhý a bezproblémový provoz

*nevztahuje se na kalibraci, baterii, volitelné příslušenství a doplňky

Nová řada red-y compact 2 – ještě více ohromujících funkcí:

» Široký výběr jednotek průtoku:

Vyberte si z velkého počtu **standardizovaných** a **normalizovaných jednotek průtoku** v **imperiálním**, americkém a SI měřicím systému (s uživatelsky nastavitelnými referenčními podmínkami).
Jednotky lze volit v integrovaném menu jak pro skutečný průtok, tak pro celkový průtok

» Rozšířené funkce alarmu:

Řada red-y compact 2 nabízí 3 konfigurovatelné alarmy. K dispozici jsou následující spouštěče: **alarm nízké hladiny**, **alarm vysoké hladiny**, **alarm okna** a **alarm totalizátoru**

Alarmy lze konfigurovat s různými parametry:

normálně otevřený, normálně uzavřený, hystereze, automatický/ruční/dálkový reset, zpoždění a doba trvání alarmu

» Informace o zařízení & oznámení

Zobrazení kompletních informací o zařízení včetně všech konfiguračních nastavení. Upozornění a oznámení se zobrazují na domovské obrazovce.

» Funkce aktualizace zařízení

K dispozici budou nové funkce zařízení, které lze aktualizovat prostřednictvím vestavěného rozhraní USB. Buďte informováni o nejnovějších verzích na **www.voegtlin.com**



Plováčkové průtokoměry vs. hmotnostní průtokoměry

Mnoho aplikací vyžaduje **vyšší přesnost** spolu s **kompensací tlaku a teploty**.

Plováčkové průtokoměry jsou extrémně citlivé na změny tlaku a teploty. Změna tlaku o 1 bar může způsobit chybu měření až 50 %. Naše hmotnostní průtokoměry přinášejí opakovatelnost!

Elektronický alarmový modul nabízí oproti jednoduchému alarmu plováčkových průtokoměrů **mnoho možností**.

Autonomie, přesnost a komfort pro vaše aplikace

Díky použití **vysoce přesné technologie MEMS** ("senzory CMOS") nastavují termické hmotnostní průtokoměry a regulátory průtoku od společnosti Vögtlin Instruments GmbH nová měřítka, pokud jde o charakteristiky odezvy a přesnost měření, a vyznačují se maximálním komfortem:

- » **Přístroje jsou velmi kompaktní, lze je instalovat v libovolné poloze a jsou okamžitě připraveny k provozu.**
- » **Vestavěný dotykový displej s intuitivní navigací nabízí různá nastavení**
- » **Přístroje měří skutečný hmotnostní průtok, nezávisle na změnách tlaku a teploty. To zajišťuje vysokou přesnost a opakovatelnost výsledků měření**
- » **Kromě skutečné hodnoty se zobrazuje i celková spotřeba. Tím se vytváří transparentnost v zásobovacích systémech**
- » **Díky autonomnímu provozu na standardní baterii AA je kompaktní přístroj vysoce přesnou alternativou k plováčkovým průtokoměrům**
- » **Vysoká kvalita: Všechny průtokoměry jsou vyráběny a kalibrovány v našem evropském výrobním centru v Německu.**

Naši specialisté vám rádi poradí: **+420 722 858 713** nebo **www.easy-flow.cz**

Možnost alarmu <red-y compact 2 series>

Modely **GCS** (red-y compact 2 switch) a **GCA** (red-y compact 2 all-in) poskytují **3 konfigurovatelná alarmová relé**. K dispozici jsou následující spouštěče: Alarm vysokého průtoku, alarm nízkého průtoku, alarm okna a alarm totalizátoru. Modul alarmu lze dodatečně namontovat na stávající měřiče a regulátory red-y compact 2.

Vlastnosti:

- » 3 alarmové kontakty (relé, která mohou spínat až 1 A, 30 Vss)
- » 2 opticky izolované vstupní kanály (pro volitelné dálkové resetování alarmu)
- » Každý alarmový kontakt lze samostatně nastavit jako alarm vysoké, nízké, okno nebo totalizátor
- » Hystereze, zpoždění a doba trvání alarmu - vše konfigurovatelné zákazníkem
- » Vestavěný napájecí zdroj 8...30 Vdc
- » součástí dodávky je 2m přívodní kabel
- » Všechny hodnoty nastavitelné lokálně prostřednictvím dotykového displeje

Přiřazení pinů

	Pin	Barva	Přiřazení
Napájení	1	červený	PWR+
	2	černý	PWR-
Vstup 2	3	bílý	IN2
Vstup 1	4	hnědý	IN1
Vstup GND	5	zelený	IN.GND
Alarm 3	6	žlutý	OUT3.NO
	7	šedý	OUT3.NC
	8	růžový	OUT3.COM
Alarm 2	9	modrý	OUT2.A
	10	fialový	OUT2.B
Alarm 1	11	šedo-růžový	OUT1.A
	12	červený	OUT1.B

Funkce

Logické funkce	Vysoký alarm, nízký alarm, okenní alarm, alarm totalizátoru
Funkce resetování	Automatický, manuální, externí vstup 1 / vstup 2

Vstup napájení

Rozsah napájecího napětí	8...30 Vss (napájení dále označováno jako napájení 24 Vss)
Max. proud	300 mA
Ochranný vstup	Polyfuse (vypínací proud > 500 mA) a ochrana proti přepólování

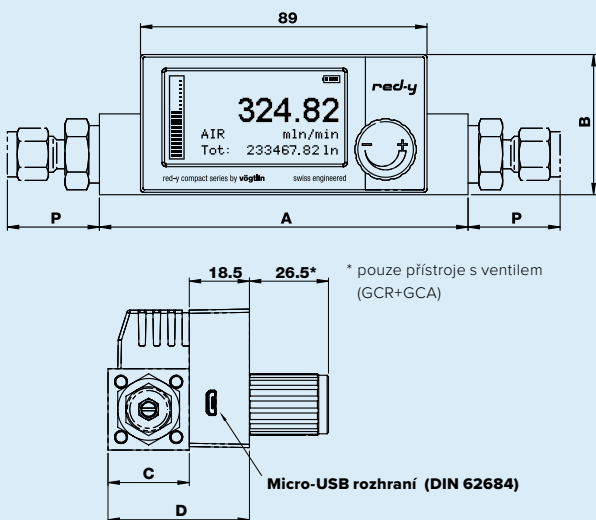
Jmenovité hodnoty spínačů 1 + 2 (tvrdý kontakt SPST) / spínač 3 (kontakt SPDT)

Maximální napětí	30 Vss
Životnost relé	> 5 milionů cyklů
Maximální proud	Spínač 1 + 2 (SPST hard contact): 0.5 A / Spínač 3 (SPDT contact): 1 A

Vstupy 1 + 2 (opto-couplers)

Napěťový rozsah (citlivý na polaritu)	5...30 Vss (@ 5 mA max.)
Min. doporučená délka impulsu	100 msec (interval vzorkování 20 msec)

Rozměry <red-y compact 2 series>



Typ / Tělo	Délka (mm)				Délka šroubení
	A	B	C	D	
GCM G 1/4" GCR G 1/4" GCS G 1/4" GCA G 1/4"	114	44	25	44	Nabízíme řadu různých vstupních/výstupních armatur.
GCM G 1/2" GCS G 1/2"	160	54	35	54	
GCR G 1/2" GCA G 1/2"	207	54	35	54	

Podrobnější výkresy naleznete v technickém listu řady red-y compact 2, která je k dispozici na adrese www.voegtlin.com/downloads

Technická data «red-y compact 2 series»

Typ přístroje



compact meter GCM

Hmotnostní průtokoměr

compact switch GCS

Hmotnostní průtokoměr s alarmem



compact regulator GCR

Hm. průtokoměr s man. ventilem

compact all-in GCA

Hmotnostní průtokoměr s alarmem



kompaktní verze G $\frac{1}{2}$ "

U velikosti 1/2" s man. ventilem je ventil namontován na přírubě

Rozsahy měření

(libovolně volitelný plný rozsah)	Typ	Rozsah měření (vzduch)		Procesní připojení
	GCX-A	od 0...50 mln/min	do 0...600 mln/min	G1/4"
	GCX-B	od 0...600 mln/min	do 0...6000 mln/min	G1/4"
	GCX-C	od 0...6 l/min	do 0...60 l/min	G1/4"
	GCX-D	od 0...60 l/min	do 0...450 l/min	G1/2"

Údaje o výkonu

Media (kalibrace reálným plynem)	Vzduch, O ₂ *, N ₂ *, He, Ar, CO ₂ , H ₂ , CH ₄ , C ₃ H ₈ (další plyny na vyžádání) *O ₂ & N ₂ jsou kalibrovány vzduchem		
Přesnost	Eco:	± 2,0 % z plného rozsahu; rozsahy > 200 l/min ± 3.0% z plného rozsahu	
	Special:	± 1,0% z plného rozsahu do 50 l/min	
Dynamika rozsahu	Eco:	1 : 50	Special: 1 : 100
Rychlost odezvy	Max. 300 msec (v závislosti na nastavení)		
Aktualizace průtoku	40 msec (na baterie 500 msec)		
Aktualizace displeje	240 msec (na baterie 500 msec)		
Opakovatelnost	± 0,5% z plného rozsahu		
Dlouhodobá stabilita	< 1 % měřené hodnoty / rok		
Napájení průtokoměru GCM & regulátoru GCR	Standardní baterie AA (životnost v měsících v závislosti na provozu) nebo napájení Micro-USB (DIN 62684). Volitelně: Externí napájení +8...30 Vss (spotřeba max. 120 mA)		
Napájení Switch GCS & All-in GCA	Externí napájení +8...30 Vss (spotřeba energie max. 300 mA) nebo napájení přes Micro-USB (DIN 62684)		
Provozní tlak	0,2 – 11 bar a		
Teplota (okolní/plynu)	0 – 50°C		
Materiál těla přístroje	eloxovaný hliník, volitelně elektrolyticky leštěná nerezová ocel		
Těsnění	FKM, volitelně EPDM (FDA)		
Tlaková citlivost	< 0,2 % / bar z odečtu (pro N ₂)		
Teplotní citlivost	< 0,025 % plného rozsahu použitého flow divideru / °C		
Doba zahřívání	< 1 s pro plnou přesnost		

Integrace

Displej	Dotykový displej (128x64 px) s automatickým nastavením polohy (snímač polohy) Podsvícení pouze s externím napájením (Micro-USB nebo 24 Vdc)
Procesní připojení	G $\frac{1}{4}$ " (BSPP* female) do 60 l/min, G $\frac{1}{2}$ " (BSPP* female) do 450 l/min *British Standard Pipe Parallel
Vstupní vyrovnávací část	Není vyžadována
Montážní pozice	Libovolná, nad 5 barů nebo vertikální montáž konzultujte s výrobcem
Připojovací kabel	Pro externí napájení nebo modul alarmu: 2 m s přívodními kabely

Bezpečnost

Zkušební tlak	16 bar a
Míra úniku	< 1 x 10 ⁻⁶ mbar l/s He
Krytí	IP-50
EMC	EN 61326-1

Volitelně



Set pro montáž do panelu



Vakuové šroubení



Různé vstupní a výstupní armatury

Celosvětová síť TASí Flow



Vögtlin Sales & Service Hub North Amerika:

Sierra Instruments

5 Harris Court, Building L
Monterey, CA 93940, USA

Telefon +1 800 866 0200

Fax +1 831 373 4402

sales@sierrainstruments.com

www.sierrainstruments.com

Mezinárodní ústředí:

Vögtlin Instruments GmbH

St. Jakob-Strasse 84
4132 Muttensz, Švýcarsko

Telefon +41 61 756 63 00

Fax +41 61 756 63 01

info@voegtlin.com

www.voegtlin.com

Vögtlin Sales & Service Hub Čína:

KEM flow technology (Beijing) Co., Ltd.

Rm. 906, Block C, Ruipu Office Bldg,
No. 15, HongJunYingNan Road,
Chaoyang District, Beijing 100012, Čína

Telefon +86 10 849 29567

info@kem-kueppers.cn

www.voegtlin.cn

Výhradní distributor Vögtlin pro Českou republiku:

www.easy-flow.cz



Easy Flow s.r.o.

Popkova 999/8, 664 34 Kuřim

Telefon +420 722 858 713

www.easy-flow.cz | info@easy-flow.cz

easyflow